



# ☑ Guía Educativa Para Los Votantes En Las Elecciones De La Junta Escolar de Paterson

Septiembre 2019

*El Fondo de Educación de Paterson (PEF) es una organización sin fines de lucro cuya misión es estimular la acción de la comunidad para cambiar el modo en que las Escuelas Públicas de Paterson aseguren que todos los niños consigan estándares altos.*

## *Nuestros Objetivos*

☑ *Construir la capacidad cívica de nuestra comunidad para apoyar, vigilar y abogar por la reforma de educación.*

☑ *Educar y permitir que los líderes de la comunidad entiendan y actúen para hacer los cambios educativos Necesarios.*

☑ *Proporcionar un foro para que la comunidad pueda participar con eficacia y decidir en los procesos de educación.*



*Paterson Education Fund  
451 Van Houten Street  
Paterson, NJ 07501  
973-881-8914 voice  
973-881-8059 Fax*

[www.paterson-education.org](http://www.paterson-education.org)

## **¡Vota por el futuro de nuestros hijos!**

Es hora de seleccionar a nuestros Comisionados de la Junta de Educación para el 2020. Hace un año, la gente de Paterson votó abrumadoramente para retener el derecho de elegir a nuestros representantes de la Junta Escolar. Creemos que fue la decisión correcta para nuestro distrito. Ahora que hemos afirmado ese derecho, se convierte en nuestro deber. El 5 de noviembre, los votantes registrados de Paterson ejercerán ese derecho seleccionando a tres (3) de los siete (7) candidatos.

Los candidatos exitosos trabajarán con el resto de la Junta para dirigir las Escuelas Públicas de Paterson durante el segundo año de transición a Control Local. La Junta debe trabajar con el Superintendente y su personal para demostrar al Estado de NJ que tenemos la capacidad de gobernar nuestro propio distrito escolar.

El próximo año, la Junta tendrá un desafío particular. Dado que estamos en un proceso de transición, el distrito es desafiado no sólo con mantener los logros alcanzados en los últimos años, pero también deben mostrar la mejoría, a pesar de la financiación insuficiente del Estado, la reducción masiva de personal y los recursos inadecuados. De hecho, el Comisionado de Educación de NJ, Repollet, les dijo recientemente a los administradores de Paterson que están "¡con el tiempo contado!" Nuestros votantes deben decidir cuál de los candidatos estén a la altura de este desafío. ¿Quién recomendará y votará por políticas que sirvan el interés de los niños de Paterson? ¿Quién defenderá a nuestros niños? ¿Quién luchará por nuestros niños?

La información en este Guía Educativa Para Los Votantes es proporcionada como un servicio público para ayudarle a tomar esa decisión. Esperamos que lo utilice como una introducción a los candidatos y lo que tienen para ofrecer. También le animamos a encontrar otras maneras de aprender más acerca de los candidatos. El Foro de Candidatos de PEF será el lunes 7 de octubre en el John F. Kennedy High School TV Studio. Por favor acompañenos para el foro o mire el vídeo, que publicaremos en nuestra página de Facebook.

Votar por nuestra Junta Escolar es nuestro deber. Vota como si el futuro de nuestros hijos dependiera de esto. ¡Porque así es!

# Candidatos a la Junta Escolar de Paterson 2019

La siguiente información fue proporcionada por los candidatos. PEF no ha verificado la información, pero lo publica como servicio a la comunidad. Las correcciones gramaticales se han hecho sólo donde ha sido necesario. Dirija sus preguntas directamente a los candidatos.

## Candidatos por un término de 3 años [2020-2022]. Elije 3.

**Titulares: Emanuel Capers y Robinson Rondon además de Jeys Abreu, Vincent Arrington, Dania Martinez, Iris Rigo, Corey Teague**

**Jeys Abreu**, 972 E. 23<sup>rd</sup> Street. **Teléfono de Casa:** 862-239-9073. **Trabajo:** 201-472-4200. **Celular:** 973-954-1370. **Correo Electrónico:** [Jeyssabreu21@gmail.com](mailto:Jeyssabreu21@gmail.com). **Empleo:** CDO Chamberlain Group. **Residencia en Paterson:** 28 años. **Educación:** High School, Técnico graduado de reparación de colisiones. **Familia:** Kennia Santana (esposa), Edward Santana (hijo), Sheilan Santana (hija), Brianna Abreu (hija), Jeys Abreu Jr. (hijo) Anthony Abreu (hijo). **Participación en las Escuelas Públicas de Paterson:** Paterson Youth League. Involucrado en el reclutamiento y entrenamiento de jóvenes aspirantes. Involucrado en varias unidades de juguetes y regalos de suministros escolares. **Participación Cívica:** Involucrado en varias ferias de salud en toda la ciudad de Paterson. Liga de Béisbol de Paterson-jugando, entrenando y detallando juegos de béisbol con residentes locales de Paterson. Paterson Liga de Softbol - Jugando, entrenando y ayudando a fortalecer los lazos de la liga con la comunidad. **Asistencia a las Reuniones de la Junta Directiva en**



**los Últimos Seis Meses:** 0. **Tres Temas Principales:** (1) Mantener la Defensa de Padres – Estar informado. Ayudar a los padres a estar completamente informados sobre las decisiones que afectan a sus hijos. Todos tenemos que estar familiarizados con los desafíos específicos que, como comunidad, enfrentan. Siento firmemente que abogar y ayudar a los padres es la mejor manera de lograr el éxito. Para muchos hispanohablantes, las preocupaciones con respecto a sus hijos se retrasan debido a las barreras del idioma. (2) Aumentar las Actividades Recreativas – El deporte y la recreación pueden ser una manera de construir relaciones con muchos de nuestros jóvenes en riesgo. Aunque existen algunos programas recreativos, es necesario que se fortalezcan estos programas recreativos, y la inclusión permitirá que todos participen. (3) Concientización sobre intimidación - Creo que es esencial abordar la intimidación en las escuelas y encontrar una manera de manejar adecuadamente el problema antes y después de que llegue. Debemos incluir un plan que aborde las preocupaciones a medida que sucedan y proporcione comentarios tanto a los padres como a los estudiantes. Debe haber un detalle visible y una resolución que ponga a los padres tranquilos con respecto a la intimidación en las escuelas.

**Vincent Arrington**, 317 East 41<sup>st</sup> Street. **Teléfono Celular:** 201-925-4189. **Correo Electrónico:** [vincentarrington@gmail.com](mailto:vincentarrington@gmail.com). **Empleo:** Systems Programmer Manager at United Parcel Service. **Residencia en Paterson:** 16 años. **Educación:** Capella University Doctor en Filosofía en Administración de Empresas Estudiante, Certificado de Maestro de Rutgers University en Liderazgo, William Paterson Certificación de Liderazgo, Nyack College Master en Liderazgo Organizacional, Nyack College Licenciatura en Ciencias en Administración de Empresas, Passaic County Community College Asociado en Administración de Empresas. **Familia:** 2 niños que actualmente están matriculados en las Escuelas Públicas de Paterson o que se han graduado de las Escuelas Públicas de Paterson. Madre es un contable retirado de las Escuelas Públicas de Paterson. **Participación en las Escuelas Públicas de Paterson:** Ex Comisionado de la Junta de Educación que asiste a talleres y reuniones regulares de la junta. Participó previamente en los Comités de Finanzas, Atletismo, Tecnología y Participación Familiar y Comunitaria.



**Participación Cívica:** Miembro actual de la Junta Ejecutiva de Omega Psi Phi, Lambda Upsilon en el capítulo de Nueva Jersey de Paterson; Actual Co-Presidente de un Programa de Mentores para Jóvenes de Paterson; Co-Presidente/Entrenador para el Equipo De T-Ball Juvenil; Co-Presidente de un Comité de Becas que otorgó más de \$1,500 a residentes de Paterson con destino a la universidad sobre una base anual; Ex Co-Presidente actual para la campaña de recaudación de fondos por United Way en United Parcel Service; Condujo un Club de Libros en el Verano para Jóvenes; Co-organizo un Foro de Salud Mental en la Escuela International High School; Participa anualmente en el Día de la Carrera en la Escuela de Información y Tecnología; Facilita visitas del Día de la Carrera de Estudiantes de Paterson a la oficina central de UPS IT para promover carreras en Tecnología; Participó en la Limpieza de la Comunidad del Equipo de Fútbol de Eastside de casa residente; Honró al Equipo de Baloncesto Kennedy Boys con una cena por ganar el Campeonato del Condado; Participa en Read Across America anualmente en varias Escuelas Públicas de Paterson; Asiste regularmente a varias reuniones de la PTO en diferentes escuelas; Asiste a foros de la PPS comunidad consistentemente; Orador en la ceremonia del anillo del 8º grado del Young Men's Leadership Academy; Comprometido activamente en varios proyectos comunitarios. **Asistencia a las Reuniones de la Junta Directiva en los Últimos Seis Meses:** 4. **Tres Temas Principales:** (1) PPS ha introducido una nueva iniciativa de lectura con el objetivo de aumentar los niveles de lectura con los estudiantes en niveles de grado inferior. La nueva iniciativa de lectura ha producido resultados favorables, sin embargo se necesita más trabajo. Si soy elegido miembro de la Junta, abogaré por más programas de intervención de lectura que usen la tecnología para mantener el interés de los estudiantes. (2) La financiación insuficiente por parte del Estado ha provocado un déficit que se traduce en despidos de maestros críticos. Los resultados de la falta de financiación también han aumentado potencialmente el tamaño de la clase y han aumentado la carga adicional a nuestros maestros. El School Funding Reform Act (SFRA) tiene desafíos y si soy elegido para la Junta voy a abogar por la financiación completa para Paterson. (3) PPS ha estado bajo control estatal desde 1991 y finalmente ha comenzado el proceso de regreso al control local. La implementación, ejecución, monitoreo y gestión del plan de transición es fundamental para las Escuelas Públicas de Paterson y los Estudiantes de Paterson.

**Emanuel Capers, Nickname,** Comish. 54 Quartz Lane. **Teléfono Celular:** 973-572-5223. **Correo**



**Electrónico:** [teamcapers@gmail.com](mailto:teamcapers@gmail.com). **Empleo:** Escuelas Públicas de East Orange. **Residencia en Paterson:** 34 años. **Educación:** Escuela Pública de Paterson #30 K-8<sup>th</sup>, High School Don Bosco Paterson, William Paterson University. **Familia:** Padres, Madre Lourdes Capers (Maestra de Primera Infancia), Padre Rev. Gregory Capers (Pastor en la ciudad de Paterson por más de 30 años), Esposa Christiana Capers, 3 hijos, Zy'Lra, Leah y nuestro nuevo miembro de la familia Emanuel Capers Jr. aka EJ. **Participación en las Escuelas Públicas de Paterson:** Ha estado involucrado con las escuelas públicas de Paterson por más de 10 (diez) años. Trabajé para el distrito antes de convertirme en miembro de la junta así como entrenador para la escuela secundaria Eastside. También apoyé programas extraescolares, así como patrociné viajes de clases y otros programas de Jardín. **Participación Cívica:** The Brothers Organization, Fundador del 4<sup>th</sup> & Inches Foundation, Amistad Commission, Black Lives Matter

Organization, NAACP Organization, New Jersey Black Educators Association, Passaic County School Boards Association. **Asistencia a las Reuniones de la Junta Directiva en los Últimos Seis Meses:** Asistí a todas las reuniones de la junta escolar más reuniones del comité y talleres, y reuniones del PTO. **Tres Temas Principales:** (1) Seguiré luchando para que todas nuestras clases sean un ambiente de aprendizaje moderno para nuestros estudiantes. Desde que estoy en la Junta, estamos trabajando para convertirnos en un distrito de 1 a 1 donde todos nuestros estudiantes reciben una computadora portátil. Seguiré luchando por laboratorios de la ciencia actualizados, bibliotecas y centros de la tecnología en todas nuestras escuelas. (2) Mi enfoque y energía estarán en los caminos de la escuela secundaria y cómo estos caminos que ofrecemos deben reflejar el mercado laboral actual. (3) Seguiré abogando por la seguridad general de la escuela, por ejemplo: seguridad de los autobuses escolares, seguridad en nuestras escuelas y seguridad en todos nuestros eventos escolares. Finalmente, seguiré manteniendo nuestro distrito fiscalmente responsable, para que nuestro presupuesto refleje una educación justa y de calidad para todos nuestros estudiantes.

**Dania Martinez**, 151 Sheridan Avenue. **Teléfono Celular:** 973-861-9253. **Correo Electrónico:** [dania.martinez@gmail.com](mailto:dania.martinez@gmail.com). **Empleo:** Hudson Arts & Science Charter School Trabajadora Social. **Residencia en Paterson:** 36 años. **Educación:** Licenciatura en Español (William Paterson University), Maestría en Trabajo Social. **Familia:** Aaliyan Tupete, hija, Nicholas Cebalos, hijo. **Participación en las Escuelas Públicas de Paterson:** Gestión de casos para jóvenes en riesgo/Asistente conductual.



**Participación Cívica:** Propietaria de HERstory. **Asistencia a las Reuniones de la Junta Directiva en los Últimos Seis Meses:** 5. **Tres Temas Principales:** Bienestar social y emocional, intimidación y transparencia de los padres. El bienestar social y emocional de nuestros hijos es crucial para su aprendizaje en la clase y el crecimiento. Proveer a nuestros hijos con recursos y técnicas que se dirigirán a cualquier preocupación de inestabilidad mental y disparidades sociales hará para niños más felices. Con esto, la intimidación dentro de nuestras escuelas disminuirá y educar a los padres acerca de la importancia de la salud mental y cómo pueden ser parte del desarrollo de sus hijos creará un equilibrio armonioso. El apoyo y la educación de los padres son cruciales para abordar estos temas importantes.

El apoyo y la educación de los padres son cruciales para abordar estos temas importantes.

**Corey L. Teague**, 65 Prince Street. **Teléfono de Casa:** 973-782-4011. **Celular:** 973-572-0187. **Correo Electrónico:** [clewisteague@gmail.com](mailto:clewisteague@gmail.com). **Empleo:** Activista/Voluntario. **Residencia en Paterson:** 30 Años. **Educación:** H.S. Diploma, 10 años de experiencia de vida en la defensa infantil (equivalente a una licenciatura). **Ministerio:** Licenciado como ministro a la edad de 14 años bajo el highway Church of Christ (Bishop Liston Page, Sr.), Licenciado como anciano a los 19 años bajo Bethesda House of Mercy (Pastor Ray Singletary) Licenciado como co-pastor a los 21 años bajo New Generation Healing & Deliverance Tabernacle (Pastor Louise Teague), Estudie terapia conductual holística, reiki, reflexología y musicoterapia. Actualmente anciano regional con la Gran Asamblea Santa Casa de Oración. **Familia:** Keshanna (esposa) Kaniyah (hija), Corey Jr. (hijo).



**Participación en las Escuelas Públicas de Paterson:** Serví como miembro de la Junta Escolar de Paterson desde 2012-2016. Serví como miembro del Consejo Consultivo para Niños de las Escuelas Públicas de Paterson 2013-15, serví como un padre/defensor infantil de 2009-presente.

**Participación Cívica:** Soy un asiduo en Trenton. Ofrezco testimonio en nombre de los niños de Paterson ante el Senado del Estado, Asamblea y Junta Estatal de educación consistentemente. Mi objetivo es que el estado sea consciente del hecho de que a Paterson se le debe financiación legalmente bajo la SFRA de 2008. También soy un activista comunitario que aboga diariamente por la comunidad Paterson. **Asistencia a las Reuniones de la Junta Directiva en los Últimos Seis Meses:** 4 además de las reuniones con la superintendente regularmente. **Tres Temas Principales:** (1) Financiamiento: todavía nos enfrentamos a un déficit multimillonario en nuestro distrito escolar. Creo que esta es una causa fundamental para la falta de programas después de la escuela. (2) Comunicación: Parece que sigue habiendo un problema constante con el nivel de comunicación entre los padres, los maestros y los administradores. (3) Edificios: tenemos algunos de los edificios más antiguos de todo el estado. Todavía hay mucho más que podemos hacer para mejorar nuestros edificios.

**Iris Rigo**, 336 East 26<sup>th</sup> Street, Apt 2. **Teléfono Celular:** 973-861-2785. **Correo Electrónico:** [Irisrigo27@gmail.com](mailto:Irisrigo27@gmail.com). **Empleo:** Access tax & accounting service LLC, Secretaria. **Residencia en Paterson:** 17 años. **Educación:** Asociado de administración de empresas. **Familia:** Casada con 3 hijos. **Participación en las Escuelas Públicas de Paterson:** Graduada de la Escuela Secundaria Eastside y también tengo un niño asistiendo a una Escuela Pública de Paterson. **Participación Cívica:** E estado involucrada con el ministerio de los jovenes durante 4 años. **Asistencia a las Reuniones de la Junta Directiva en los Últimos Seis Meses:** N/A. **Tres Temas Principales:** La nutrición en la escuela, educación para estudiantes con necesidades especiales, y no tener suficientes maestros en las escuelas.

**Robinson Rondon**, 958 East 28<sup>th</sup> Street. **Teléfono Celular:** 973-583-3308. **Correo Electrónico:**



[rrondon86@hotmail.com](mailto:rrondon86@hotmail.com). **Empleo:** Stryker Orthopedic, Field Scheduler. **Residencia en Paterson:** Nacido y criado en Paterson. **Educación:** Paterson P.S. 18, PCTI, y PCCC. **Familia:** Casado a Rockalina Rondon. **Participación en las Escuelas Públicas de Paterson:** Comisionado de la Junta de Educación de Paterson y llevo 8 años trabajando con los estudiantes de la Escuela Pública de Paterson y con el ministerio de jóvenes en mi iglesia. **Asistencia a las Reuniones de la Junta Directiva en los Últimos Seis Meses:** Todos, menos 1. **Tres Temas Principales:** (1). Uno es no ser otorgado con los fondos adecuados por el estado para dirigir un distrito del tamaño de Paterson. (2). A continuación, necesitamos más programas después de la escuela que ayudarán a nuestros estudiantes a crecer académicamente y socialmente. (3). Por último, tenemos que hacer un mejor trabajo en la retención de los maestros que sabemos que están haciendo un gran trabajo para los estudiantes y el distrito.

**Busque los candidatos de la Junta Escolar en la parte inferior de su votación de elección general.**

**Acompáñenos el lunes, 7 de octubre, 2019 para nuestro Foro de Candidatos.**

**5:30PM**

**John F. Kennedy Complex, 61-127 Preakness Ave.**



**¡Venga temprano – No habrá entrada una vez que comience la filmación!!!**

Una conexión por vídeo estará disponible en nuestro sitio web después del 21 de octubre, 2019 –  
[www.paterson-education.org](http://www.paterson-education.org)

**☑ Visite estas páginas web para más información sobre asuntos de educación que afectan las Escuelas Públicas de Paterson**



<http://paterson-education.org/> y <https://www.facebook.com/PatersonEducation/>



[www.paterson.k12.nj.us](http://www.paterson.k12.nj.us) La página web oficial del distrito.



[www.state.nj.us/education](http://www.state.nj.us/education) Contiene todas las reglas que gobiernan nuestras escuelas y nuestros Reportes Escolares.



[www.edlawcenter.com](http://www.edlawcenter.com) Para información sobre el Acta de Reforma Escolar del 2008 y otros asuntos de política de la Educación de NJ.



<http://www.dignityinschools.org> Desafía el problema sistémico de abandono escolar forzado en nuestras escuelas nacionales y aboga por el derecho humano de todos los jóvenes a una educación de calidad y a ser tratados con dignidad.

**☑ Lo qué Hace la Junta de Educación**

Conforme a la Constitución del Estado de Nueva Jersey, el Estado es responsable de proporcionar educación para sus ciudadanos [cláusula: “el sistema cuidadoso y eficiente de escuelas libres, públicas”]. El Estado establece juntas escolares locales y requiere que estas dirijan las escuelas bajo sus [del Estado] reglas. Los poderes de la Junta Escolar son limitados; éste funciona bajo un juego muy completo de reglamentos conocidos como el Código Administrativo 6A de Nueva Jersey. Como distrito en transición al control local, la Junta Escolar de Paterson tiene plenos derechos de voto, pero el Comisionado de Educación mantiene el poder de veto.

El papel más importante de la Junta Escolar es el de mantener al sistema escolar responsable por la educación de los niños de Paterson.

## Los Miembros Actuales de la Junta de Educación



Ms. Oshin  
Castillo,  
Presidente



Ms. Nakima Redmon,  
Vice Presidente



Mr. Emanuel  
Capers



Dr. Jonathan  
Hodges



Mr. Manuel Martinez, Jr.



Mr. Eddy  
Olivares



Mr. Joel D.  
Ramirez



Mr. Robinson Rondon



Mr. Kenneth L.  
Simmons

## El juramento de Oficina de la Junta de Educación

Cada miembro de la Junta Escolar toma el siguiente juramento de la oficina:

“Juro solemnemente (o afirmo) que apoyaré la Constitución de los Estados Unidos y la Constitución del Estado de Nueva Jersey, y que apoyaré con verdadera fe y lealtad a los gobiernos establecidos en los Estados Unidos y a este estado, bajo la autoridad de su gente. Con la ayuda de Dios. Juro solemnemente (o afirmo) que poseo las calificaciones prescritas según la ley para la oficina de miembro de una junta de educación y que no estoy descalificado como votante de conformidad con R.S. 19:4-1 ni descalificado debido a la condena de un delito o delito que figura en N.J. S. 18A:12-1, y que yo realizare fielmente, imparcialmente y justamente todos los deberes de la oficina según lo mejor de mí capacidad. Con la ayuda de Dios.”

\*No se requerirá a ningún individuo que jure o afirme la parte de los juramentos que declara "Con la ayuda de Dios.”

Mientras los miembros de la Junta Escolar son elegidos por ciudadanos locales, ellos son responsables al Estado de Nueva Jersey. Conforme a la Constitución de Nueva Jersey, ellos son responsables de proporcionar una educación “absoluta y eficiente”. Nuestra Corte Suprema Estatal lo interpreta como una educación que los haga competitivos en el mercado laboral y capaz de ser buenos ciudadanos.

## Guía Para Educar a los Votantes en las Elecciones de la Junta Escolar de Paterson

Preguntas sobre esta guía pueden ser dirigidas a Rosie Grant, PEF, 973-881-8914.

**¡Nuestros Hijos no Pueden Votar, Pero Usted Si Puede!**

**El Día de Elecciones para la Junta Escolar es el 5 de Noviembre, 2019**



**Vote**

**Como si el futuro de sus hijos dependiera de esto.**

**¡Porque así es!**

